



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Číslo zmluvy: A1611134 ID predajcu: ID392GPB27

Datum: 17.5.2018

Ident. kód dodatku: 10896460
SIM karta s prideleným tel. číslom: 0915830099

Orange Slovensko, a.s.

so sídlom Metodova 8 821 08 Bratislava IČO: 356 97 270 DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

(ďalej len "Podnik")

a

Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Základná škola pri zdravotníckom zariadení	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Kováčová pri Zvolene, Sládkovičova 311, 96237, Kováčová pri Zvolene	
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 35984767	IČ DPH / DIČ
Zastúpený Kapustílik Dušan	
Rodné číslo: 35984767	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt: HE778715 02.01.2027

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatok") ni, zmluva o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"; ktorým upravujú podmienky poskytovania zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných Podnikom (ďalej len "Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokladujú, na ktorých Dodatok odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (ďalej len "Účastnícky program") v každom prípade v tomto bode uvedené "++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie prameňov zmien, v ktorýchkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určený danou kolónkou zostáva nezmenený; obojstranný súhlas s týmto Dodatkom, ktorý má platnosť v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedený, ak)

Go Europe 40 eur

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, resp. na SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM karte Podniku, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta")

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolónke "Výrobné číslo MT (IMEI)" uvedené "++++", tento údaj sa nebude týkať a že predmet kupy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

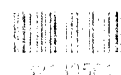
Typ MT	Huawei Mate 10 Lite black
Výrobné číslo MT (IMEI)	866532033769360
Účastník sa, na základe Podniku, so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kupná cena")	
11,56 EUR	
Účastník sa, na základe Podniku, so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH, ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so zmluvným o kúpou MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je	
320,00 EUR	

Číslo účastníka: 0121591233

1/3



A1611134



3921057

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

Akcie mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov

poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi a ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobná šia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

Bonusy ponuky "Ponuka NMD" zo dňa 15.06.2017

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++", strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tohto Dodatku.

- 1.4 dohoda strán o

- a) aktivácii služby

Exkluzívna starostlivosť - Záložná sim karta: 160010923238

- b) o deaktivácii služby

deaktivácia: Bonusová služba, Zrýchlenie dat 256768

- c) o voľbe zvýhodneného čísla (resp. viacerých zvýhodnených čísel), ak sa Strany dohodli na aktivácii bonusovej služby. Nekonečné volania na vybrané tel. číslo v sieti Orange

"++++"

- d) o poskytnutí zvýšenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "++++", Účastník nežiada žiadne zo zvýšení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýšenia takého podmienené nepodmienené nie je týmto dotknuté)

"++++"

- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia alebo iného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH

8,00 EUR

Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.1 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, najk do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach. V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu MT s DPH a celú Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddávky, to platí, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach.

- 2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby väznanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. službu) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností, teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (t.j. pokiaľ na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu)

- a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go Europe 5 €, Go Europe 10 €, Go Europe 15 €, Go Europe 20 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Go Europe 65 €, ISIC paušál, Data Max 20 €, Data Max 20 € pre študentov, Data Max 30 €, Data Max 30 € pre študentov (ďalej aj ako "účastnícke programy Go", v prípade, že bude do aktuálnej ponuky zaradený ďalší účastnícky program, názov ktorého je slovo Go alebo ISIC, považuje sa tiež za jeden z účastníckych programov Go) alebo niektorý z účastníckych programov Biznis Ekonomy, Biznis Ekonomy Plus, Biznis Komfort, Biznis Komfort Plus, Biznis Komfort Extra, Biznis Nonstop, Biznis Nonstop Plus, Biznis Nonstop Extra a Biznis VIP (ďalej aj ako "účastnícke programy Biznis"), počas doby väznanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená priloženou sumou

43,98 EUR

(v prípade, že je v kolónke okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoj povinnosť, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku, ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolónke, pokiaľ je v kolónke uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy. Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný viac

nepožiadava o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku po uplatnení zľavy, ktorá mu na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto písmena na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.

- b) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go alebo účastníckych programov Biznis, bude mať počas doby väznanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovaný na SIM karte takú kombináciu aktivovaného účastníckeho programu, a doplnkových služieb: Prenos mail, Spoločné nekonečné data, Nekonečné volania na zvýhodnené čísla, Nekonečný balík SMS / MMS, mesačného poplatku za doplnkové služby TV v mobile s Arenivom, Haló Svet, Nekonečné hovory Európa, Nekonečné hovory Svet, V Európe ako doma PLUS, Mój Svet+, Náhradný telefón, Európa data, Svet data, Príchádzajúca starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Balík starostlivosti, služby Zdieľam svoje data, Balík extra volaní a dat, Balík 100 sprav, 100 MB v mobile, 500 MB v mobile, 1 GB v mobile, Max Roaming, Ahoj Data 50 MB, Európa Data 100 MB, Európa Data 200 MB, Svet Data 100 MB, Svet Data 500 MB, Prichádzajúce hovory Svet 100, Prichádzajúce hovory Svet 250, Prichádzajúce hovory Svet 500, Mój Svet+, Odchádzajúce hovory EU 100, Odchádzajúce hovory EU 250, Európa Data 1000 MB, Nekonečné volania na číslo v SR, a ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto účastnícke programy, služby, balíky, doplnkové služby (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

143,98 EUR

Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačného poplatku za členstvo v predplatní, účastnícke programy, služby balíky resp. doplnkové služby po uplatnení zľavy, ktorá mu na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena, pokiaľ v tomto písmene nie je uvedené inak. Aktivácia kombinácie služieb podľa prvej vety tohto písmena na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu. Podnik je oprávnený zaradiť medzi duplikové služby, balíky uvedené v prvej vete písmena b), ktorých výška mesačného poplatku sa zaráta do súčtu mesačných poplatkov uvedeného v tomto písmene b), aj tie doplnkové služby a balíky.

2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

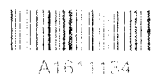
24

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba väznanosti")

- a) zostáva v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytnutých mu fyzickou prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho väznanosťou a zároveň nedoručí Podniku vypoved, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého dôsledkom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku, pred uplynutím doby väznanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od Zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení alebo z dôvodov stanovených um. odstúpenie od zmluvy iným platným právnym predpisom;
- b) nepožiadava o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ má túto povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopusť takého konania, alebo, keď svojim konaním žiaden taký nárok a ani neumožní taký konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaväzuje v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by Podnik oprávnený mu v dobe väznanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu alebo taká kombinácia v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
- e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku, a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.

2.4 V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby väznanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nenúde v dôsledku ešte neukončeného prenosu čísla aktívna; doba väznanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok v režime predaja na diaľku, sa do doby väznanosti nezapočítava prvých 14 dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. Platnosť tohto Dodatku však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a) a e) po celú dobu pred začatím väznanosti (od dňa uzavretia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby väznanosti), ako aj po celú dobu väznanosti.

2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška je podmienená splnením nižšie uvedených podmienok. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Účastník súčasne s týmto Dodatkom uzavrie iný dodatok (premierum ktorého je oú, kúpa koncového telekomunikačného zariadenia alebo iného zariadenia (ďalej aj ako "Súvisiaci dodatok"), zaradenie, kupované prostredníctvom Súvisiaceho dodatku, sa označuje ako "Súvisiaci MT"), a súčasne, ak je v kolónke v Dodatku označenej ako "Referenčné číslo – Súvisiaci dodatok, uvedený identifikačný kód Súvisiaceho dodatku", tak výška zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Dodatku sa určí nasledovne: Ak platí, že Dodatok a Súvisiaci dodatok sú uzavreté v jednom okamihu a predmetom oboch dodatkov je oú, kúpa MT a Súvisiaceho MT, tak platí, že Účastník berie na vedomie, že MT a Súvisiaci MT sú mu predávané za kúpne ceny so zľavou, ktoré sú podmienené záväzkom Účastníka užívať služby poskytované



mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení Dodatku a Súvisiaceho dodatku po dobu dononutia v Dodatku a v Súvisiacom dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4 Dodatku, resp. v príslušných bodoch Súvisiaceho dodatku) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT a Súvisiaceho MT, ako aj na nepopadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku a Súvisiaceho dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku a Súvisiaceho dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda, okamžite v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT a / alebo Súvisiaceho MT. Celková výška poskytnutých zľav na kúpnu cenu MT a Súvisiaci MT sa preto účely stanovenia zmluvnej pokuty podľa Dodatku a Súvisiaceho dodatku napr. sčíta a následne Podnik určí, aká časť zľavy bude poskytnutá v súvislosti s kúpou MT (ďalej aj ako "Zľava na MT") a aká časť zľavy bude poskytovaná v súvislosti s kúpou Súvisiaceho MT (ďalej aj ako "Zľava na Súvisiaci MT"), a ktorá časť zľavy bude tvoriť sumu zmluvnej pokuty podľa Dodatku a ktorá časť poskytnutej zľavy prípadne na zmluvnú pokutu podľa Súvisiaceho dodatku. Kúpna cena a MT a kúpna cena Súvisiaceho MT bude

- a) (v prípade kupy MT podľa Dodatku) rozdiel medzi spotrebiteľskou cenou (trhovou) cenou MT a v zmysle vyššie uvedeného výpočtu stanovenej Zľavy na MT, a
- b) (v prípade kupy Súvisiaceho MT podľa Súvisiaceho dodatku) rozdiel medzi spotrebiteľskou cenou (trhovou) cenou Súvisiaceho MT a v zmysle vyššie uvedeného výpočtu stanovenej Zľavy na Súvisiaci MT").

Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že z dôvodov uvedených vyššie, ktorých cieľom je maximalizácia poskytovaných zľav účastníkom, výška zmluvnej pokuty nemusí v konkrétnom prípade (tj. v rámci Dodatku alebo v rámci Súvisiaceho dodatku) byť nižšia ako spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a Súvisiaceho MT a Kúpna cena MT a Kúpna cena Súvisiaceho MT, ale vždy musí byť nižšia ako zmluvná pokuta podľa Dodatku a Súvisiaceho dodatku, ktorá by bola poskytnutá, keby zľavy, poskytnutej Podnikom účastníkovi na súčasnú kúpu MT a Súvisiaceho MT podľa Dodatku a Súvisiaceho Dodatku,

V nadväznosti na ustanovení predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

- a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažitý záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažitý záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku),

alebo

- b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Službu prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť poskytnúť Podniku výpočet / vstupenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie platnosti Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (za porušenie tejto povinnosti sa v súlade s ustanoveniami článku 2 bode 2.3 písmen a) tohto Dodatku nepovažuje odchýbenie od zmluvy z dôvodov stanovených v zákoní č. 351/2011 Z. z. v platnom znení alebo z iných povinností vyplývajúcich od zmluvy stanovených inými platnými právnymi predpismi),

je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške:

361,18 EUR

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku, napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinností podľa článku 2.3 písmen a) tohto článku).

- 2.6 Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z iných dôvodov k deaktivácii jedného priradeného SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú netuší z týchto dôvodov používať tieto Služby sa automaticky predlžuje. Toto skutočnosť nezbavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ má táto povinnosť v zmysle Zmluvy vzniknúť ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenach a) a c) bode 2.3 tohto článku.

- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä je povinný poskytnúť Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za Kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom a Súvisiacim dodatkom Účastníkovi Službu podľa Zmluvy a tohto Dodatku.

- 2.8 V prípade, ak má v okamihu uzavierania tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovanú službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón (tieto Dodatky k Zmluve o pripojení o aktivácii služby Náhradný telefón), v záhlaví ktorého je uvedené telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká platnosť Dodatku o NT a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Náhradný telefón aktivovanej a užívanej na základe Dodatku o NT zo SIM karty. V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik iného dôvodu z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:

- a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zaplatil kúpnu cenu telekomunikačné zariadenie alebo iné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu zo výšky zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodnej doby viazanosti Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (tj. sumu rovnajúcej sa súčinu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradil).
- b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezaplatil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie alebo iné zariadenie a súčasne nežiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpísal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého záhlaví je uvedené telefónne číslo SIM karty, alebo požiadal o aktiváciu takého účtu,

nickeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradil v súvislosti s aktiváciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, pričom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia alebo iného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).

- c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie alebo iné zariadenie, v súčasne nemonitoril novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpisal zmluvu Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, v ktorého zhlaví je uvedené telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia alebo iného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
- e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie alebo iné zariadenie, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.

2.9 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcich z ustanovení uvedených v bode 2.3 tohto článku, ktoré sú vymenované v nasledujúcej vete tohto bodu, počas doby viazanosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty dohodnutej v bode 2.5 tohto článku. Povinnosťmi a porušeniami, ktorých je spojený vznik práva Podniku voči Účastníkovi na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, sú:

- a) Povinnosť Účastníka počas doby viazanosti nepožadovať vypojenie a prevádzku, alebo o nevyužití deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevplyva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradi vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu).
- b) Povinnosť Účastníka mať počas doby viazanosti na SIM karte (ktorej telefónne číslo je uvedené v zhlaví tohto Dodatku) aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.
- c) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podnik v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým Účastník s ňou zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.
- d) Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podnik bol oprávnený v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy Účastníkov, počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.
- e) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by v prípade že by tak konal samotný Účastník, Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve.
- f) Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by v prípade že by tak konal samotný Účastník, bol oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb.

Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy. Podnik sa môže odvolať.

2.10 Referenčné číslo – Paušál pre blízkeho

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla – Paušál pre blízkeho uvedený symbol "***", vzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.

2.11 Strany sa dohodli, že Účastník je oprávnený za podmienok uvedených v tomto bode aktivovať si počas doby viazanosti službu Prestávka, ktorá spočíva v tom, že Účastník počas doby, počas ktorej je služba Prestávka na SIM karte aktivovaná (ďalej v tomto bode tiež "Doba poskytovania") nie je povinný plniť svoju povinnosť mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku, pričom sa súčasne o Dobe poskytovaní prír. doba viazanosti dohodnutá v ustanoveniach Dodatku. Aktiváciou služby Prestávka nie sú dotknuté ostatné povinnosti Účastníka podľa tohto Dodatku, ani podľa iných ustanovení Zmluvy alebo iných zmlúv stanovujúcich práva a povinnosti medzi Účastníkom a Podnikom. Doba poskytovania môže byť maximálne 6 celých účtovacích období a Účastník si ju môže aktivovať len na celé účtovacie obdobia (resp. viac celých účtovacích období). Službu Prestávka môže Účastník využívať aj viac krát počas doby viazanosti, avšak súčet Dob poskytovania nesmie prekročiť šesť celých účtovacích období. Počas Doby poskytovania môže byť na SIM karte aktivovaný akýkoľvek aktuálne ponúkaný účastnícky program, ktorého podmienky užívania sú v prípade SIM karty



splnené. Službu Prestávka je možné aktivovať len v prípade, že na SIM karte budú aktivované niektoré z účastníckych programov Go alebo účastníckych programov Biznis (ďalej v tomto bode tiež ako "Vybrané programy"). Službu Prestávka možno na SIM karte aktivovať len za podmienky, že už uplynul viac ako tri celé účtovacie obdobia od uzavretia Dodatku a na SIM karte v súčasnosti nie sú celé účtovacie obdobia bez prerušenia aktivované niektoré z Vybraných programov (Podnik je oprávnený – nie však povinný – aktivovať službu Prestávka aj v prípade, že nie je niektorá z podmienok uvedených v tejto vete splnená). V prípade, že bude ku dňu deaktivácie služby Prestávka na SIM karte aktivovaný účastnícky program resp. kombinácia služieb, ktoré sú v rozpore s ustanovením bodu 2.12 tohto článku, Podnik je oprávnený aktivovať na SIM kartu len účastnícky program resp. kombináciu služieb, ktorá bola na SIM karte aktivovaná v poslednom okamihu pred deaktiváciou služby Prestávka. Aktivácia aj deaktivácia služby Prestávka prebehne k prvému dňu účtovného obdobia nasledujúceho po doručení žiadosti o aktiváciu resp. deaktiváciu služby Prestávka. V prípade, že sa Podnik a Účastník vopred dohodnú na presnej dĺžke Doby poskytovania služby Prestávka, tá sa deaktivuje ku dňu, v ktorý uplynie Doba poskytovania. Podnik deaktivuje službu Prestávka tiež keď uplynie šieste celé účtovacie obdobie využívania tejto služby počas doby trvania.

2.12 Referenčné číslo – Darčeková Prima karta s benefitom Neobmedzené volania s blízkym:

+++++

Ak je v kolónke uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Darčekovej Prima karty a benefitom Neobmedzené volania s blízkym.

2.13 Referenčné číslo – Súvisiaci dodatok

10896461

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla – Súvisiaci dodatok, uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa Súvisiaceho dodatku.

Čl. 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli v lehote ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektorej ponukovej akcie Podniku, opätovne sa nebyť by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzatvára Dodatok. Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Nabíjanie telefónu, v ktorom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a pokiaľ oň je platný aj Dodatok.
- 3.2 Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 1.1. V prípade, že ide o prenos čísla sa Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranu dohodnutom miestom Účastníka, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 3.3 Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany dohodli na dĺžku účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpisaniu nedôjde obojstrannou stranou Dodatku v jeden deň nadobudnutia platnosti a účinnosti v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesenia čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzavrie Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesenia čísel, ako aj v prípade, ak Účastník aktivuje SIM kartu odobera účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla – Prílohy 1, pokiaľ ak Účastník uzavrie tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení na diaľku, zanikajú až do uplynutia doby 14 dní po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dôjsť k posunu momentu, začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzavrie tento Dodatok v rámci režimu predaja na diaľku, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky priložené k dodatku a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, ak táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pokiaľ okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú, zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú boli uzavreté v zmysle bodu 1.1 tohto článku podmienky platnosti Zmluvy alebo na základe doručenia Zmluvnou stranou, v prípade, že Účastník podľa svojej povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zánikom platnosti Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade uhrady daňovým prevádzkom okamihom prijatia jeho sumy, zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník podľa 1.1 je poskytnutím zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podnikovi voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytnutie týchto zľav a / alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy 1.1 vyslovene uvedené inak.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom z nich sa uchováva Podnik.
- 3.7 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, opätovne sa Podnik od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka, pri súhlasu opätovne od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znovu poskytovať pozastavené Služby, plniť ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstaveniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo dôvodu.



- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a / alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť a súčasne, že bol úplne informovaný o podmienkach na prísušné dôsledky, ak tieto podmienky a / alebo povinnosti nespĺňa alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stratí právo na užívanie účastníckeho programu (napr. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas nepožiadá o aktiváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktivovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadaj o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi doručením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 381/2011 Z. z. bolík 1.1. 2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronických komunikácií služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
- 3.11 Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého používanie je predmetom tejto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť využívanie v tomto zariadení počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas tejto doby, počas ktorej je Účastník zviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúry, v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím každé takto od svojho vlastného vzhľadom na uvedené ustanovenia. Účastník, v zmysle v tomto bode uvedených dôvodov, žiadne právne nároky v súvislosti s týmto, najmä mu nevznikajú ani právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na záklacom tovaru (to) právo požadovať z neho uvedených dôvodov záväzok z kupnej ceny tovaru (to) právo z tohto uvedených dôvodov odstúpiť od kupnej zmluvy, ako aj záväzok z tovaru (to) právo požadovať záväzok z kupnej ceny tovaru (to) záväzok, alebo akokoľvek ine právne nároky.
- 3.12 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahujú režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ustanoveniami § 47 a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinnosti niektorých jej ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozvázovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.
- 3.13 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo s ňou súvisiace, rozhodne v rozhodcovskom konaní Ing. Andrej Gruber, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Mgr. Marín Kubanek, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7045, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marín Dača, advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6160. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že záležitosť sa bude riešiť na sídle rozhodcu, ktorým je sídlo jeho advokátskej kanceliérie, a na predmetnej záležitosť sa bude vzťahovať ustanovenie SAK, Orbná, a. s. o jehož konaní je splatná podľa článku žaloby a čl. 6.1. v hodnoty predmetu sporu minimálna suma 1000 € (paušal, súdny DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne prístupné a rozhodnutie nemôže obsahovať odvolacie námety, odvolanie sa môže v prípade potreby ústne pojednávanie nariadiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poskytnutú adresu alebo na adresu uvedenú v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že rozhodca môže po začatí konania nariadiť predbežné opatrenie v súlade s ust. § 22 a zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

☐ Sühlasim s dohodou.

☒ Nesnelerin sınıflandırılması

- 3.14 Ak sa Orange domáňa na akvách služby Poistenie faktur Účastník vyhlasuje, že za opoždené uhradenie poistného prídania predloženia poisťovní MetLife Europe Limited pohľadnice poistného z meného členského štátu: ICC 47 000 188 v MetLife Europe Insurance Limited, pohľadnica poisťovne z meného členského štátu: číslo: 47 254 691, ktoré sú dostupné na internetovej stránke Podniku na www.orange.sk/poistenie a súhlasí s nimi. Zároveň Účastník prehlásuje nasledovné:

Týmto prehlásujem, že mám viac ako 18 rokov a menej ako 65 rokov, nemám zdravotné problémy, pracovným náplňou žiadnu chronickú chorobu alebo akoukoľvek inú chorobu, ktorá môže viesť k smrti alebo úplnej trvalej invalidite a nepodliegam lekárskej závažnej alebo operácii, ktorá by mala za následok pracovneschopnosť dlhšiu ako 30 po sebe nasledujúcich dní a nemám ani starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok, výsluhový dôchodok alebo výsluhový príspevok, náhradu za výsluhový príspevok podľa príslušných právnych predpisov poskytuje, alebo v prípade, že výsluhový dôchodok alebo výsluhový príspevok poberám, som súčasne zamestnaný. V priebehu posledných 24-roch mesiacov som nebol pracovne schopný v dôsledku toho, ako 30 po sebe nasledujúcich dní a / alebo hospitalizovaný po dobu viac ako 10 po sebe nasledujúcich dní. Zároveň, ak som fyzická osoba nepodnikateľ, prehlásujem, že som zamestnaný u jedného zamestnávateľa na dobu určitú s najviac 30 pracovných pracovných týždňov počas posledných 12 po sebe nasledujúcich mesiacov, alebo u viacerých zamestnávateľov za tých istých podmienok nepretržite aspoň 24 mesiacov, nie som vo významenatelia a neviem o svojej budúcej budúcnosti, že by mi hrozila nezamestnanosť a nebola mi daná výpoveď. V prípade, že úradník poverený posudzovať zamestnanosť na dobu určitú s najviac 30 pracovných pracovných týždňov počas posledných 12 po sebe nasledujúcich mesiacov, alebo u dvoch zamestnávateľov za tých istých podmienok nepretržite aspoň 24 mesiacov, rozhodol, že som splnil, že budem v rámci rozsahu poistený pre prípad straty života z dôvodu choroby alebo úrazu, pre prípad úplnej trvalej invalidity z dôvodu choroby alebo úrazu a pre prípad úplnej dočasnej invalidity. Poistenie pre prípad nečlovečkej straty zamestnania, zamestnávateľom dňom kedy splním uvedené podmienky zamestnanosti.

- 3.15 Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady (Európskeho parlamentu a Rady) 2015/2302 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu, účastník pri APR, ktorý by sa so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy bol povinný poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám. Účastník má prív. na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola predtým spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o APR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka.



skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange premenené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte. Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník premenie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojím podpisom tohto zmluvného dokumentu, výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si iné roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.

- 3.16 Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že predtým ako podpísal, alebo predtým ako podpísal, obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarie a SMS eurotarie. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získal účastník na stránke www.orange.sk.
- 3.17 Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník potvrdzuje, že bol informovaný, že aktivovanie niektorej z roamingových doplnkových služieb nebude v členských krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva, ktoré sú súčasťou Európskej únie, ktorých sa týka niektorá z aktivovaných doplnkových roamingových služieb, využívanie regulované roamingové ceny. Podstatou regulovaných roamingových cien je využívanie roamingových služieb v krajinách Európskej únie a krajinách Európskeho hospodárskeho spoločenstva za rovnaké ceny ako v SR. Účastník môže keľkoľvek požiadať o prechod na regulované roamingové ceny.

Zvolen, dňa 17. 5. 2015

2015-05-17 19:18

Dušan Kapustík

Podpis a pečiatka účastníka

Nemečková Zuzana

Obchodná riaditeľka Orange Slovensko, a. s.

